

D-Berlin: alarm system and antenna installation work
OJ S 71/2012 12/04/2012
Contract notice
Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Rentenversicherung Bund, Dezernat 1262 (Gebäudemanagement)

Postal address: Hohenzollerndamm 46/47

Town: Berlin

Postal code: 10713

Country: Germany

For the attention of: Katrin Schaffner

E-mail: katrin.schaffner@DRV-Bund.de

Telephone: +49 3086582461

Fax: +49 3086582620

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de>

Address of the buyer profile: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Vergabepattform der Deutschen Rentenversicherung Bund

Country: Germany

Internet address: siehe Ziff. VI.3)

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Deutsche Rentenversicherung Bund, Dezernat 1272 (Justitiariat)

Postal address: Ruhrstraße 2

Town: Berlin

Postal code: 10709

Country: Germany

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Social protection

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1.

Title attributed to the contract by the contracting authority

3412: BT D, Schwachstromtechnische Anlagen, Dienstgebäude Ruhrstraße in Berlin.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Berlin.

NUTS code DE300 Berlin

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

3412 BT D, Schwachstromtechnische Anlagen

Dienstgebäude Ruhrstraße, BT D.

Brandschutz- u. Instandsetzungsmaßnahmen.

II.1.6. CPV code(s)

45312000 Alarm system and antenna installation work, 45312100 Fire-alarm system installation work, 45314310 Installation of cable laying

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Demontage:

— Circa (ca.) 12 000 m Kabeldemontage - diverse Querschnitte,

— ca. 350 m Installationsrohr - diverse Querschnitte,

— ca. 1 700 m Umverlegen von Bestandskabel/-leitung.

Neumontage:

— ca. 1 Stück Behinderten-Notrufanlage (bestehend aus 5 Stck. Behinderten-WCs),

— ca. 1 Stück Aufrufanlage (ca. 59 Stck. Bedienpulte und ca. 3 Stck. Anzeigebildschirme),

— ca. 4 Stück Touchpanel PC 19",

— ca. 1 Stück Sprachalarmierungsanlage (SAA),

— ca. 930 Stück Einbaulautsprecher,

— ca. 200 Stück Aufbaulautsprecher,

— ca. 1 Stück Brandmeldeanlage,

— ca. 1.750 Mehrkriterienmelder,

— ca. 1 Stück Hochrüstung Gefahrenmanagementsystem,

— ca. 1 Stück Gebäudefunkanlage (BOS),

— ca. 1 Stück Strukturierte Verkabelung KAT7,

— ca. 39 Stück DATENSCHRÄNKE 42 HE,

— ca. 11 800 Modul Jack RJ45 KAT6A,

— ca. 320 000 m Datenleitung KAT7 (Strukturierte Verkabelungssysteme nach EN50173 und ISO/IEC 11801 für künftige 10 GBase-T Anwendungen über Kupfer- und Glasfaserverkabelungen: Es wird eine 25jährige Systemgarantie direkt vom Hersteller gefordert.),

— ca. 3 500 m LWL-Leitung 24 Fasern (Strukturierte Verkabelungssysteme nach EN50173 und ISO/IEC 11801 für künftige 10GBase-T Anwendungen über Kupfer- und Glasfaserverkabelungen: Es wird eine 25 jährige Systemgarantie direkt vom Hersteller gefordert.),

— ca. 150 Brandschottungen,

— ca. 150 Kernbohrungen.

Alleinstellungsmerkmale:

Da im Rahmen der Maßnahme vorhandene FM- und IT-Anlagen erweitert, umgebaut bzw. Meldungen auf bereits vorhandene Anlagen aufgeschaltet werden, müssen für folgende Anlagen/Geräte Fabrikate und Typen festgeschrieben werden:

— Telefon-Hauptverteiler: reichle de massari (r&m),

— Notrufanlage Behinderten-WC: Ackermann,

— Uhrenanlage: Bürk, Mobatime,

— SAA-Anlage: Siemens,

— Brandmeldeanlage: Siemens, Sigmasys,

— Brandmeldeanlage-Gefahrenmanagement: Siemens, TOPSIS,

— Aktiv-/Passiv-Racks: Rittal,

— LWL-Anbindung Bestand: Glasfasermanagementsystem TE Connectivity / Raychem FIST (TYCO).

Anforderung der Vergabeunterlagen siehe Ziff. VI.3) Sonstige Informationen.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 9.10.2012. Completion 10.9.2013

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Sicherheit zur Vertragserfüllung ab Gesamtauftragssumme 250 000,00 EUR netto: 5 % der für die Gesamtleistung vereinbarten Bruttovergütung (Gesamtauftragssumme einschließlich aller Nachaufträge) durch Einbehalt von Geld (Der Auftraggeber darf die jeweiligen Zahlungen um 10 % kürzen, bis die vereinbarte Sicherheitssumme erreicht ist.) oder

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der für die Gesamtleistung vereinbarten Bruttovergütung nach Textmuster des Auftraggebers.

Sicherheit für Mängelansprüche, wenn Mängel voraussichtlich in nicht unerheblichem Umfang eintreten können: 3 % der für die Gesamtleistung vereinbarten Bruttovergütung durch Einbehalt von Geld oder Mängelansprüchebürgschaft nach Textmuster des Auftraggebers.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

VOB/B bzw. bei Skonto-Vereinbarung innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungseingang.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften sind zugelassen bei Gewährleistung der gesamtschuldnerischen Haftung auch über die Auflösung der Bietergemeinschaft hinaus.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Folgende Nachweise sind mit dem Angebot, spätestens auf Verlangen der Vergabestelle (Nachforderung) vorzulegen: Zum Titel Übertragungsnetze: Modular Jack RJ45, Gebäude-Innenkabel Kat 7: Die Erfüllung/Einhaltung der Komponentenspezifikation der ISO/IEC 11801, 2. Ausgabe, Anhang 2 muss durch ein Testzertifikat eines unabhängigen akkreditierten Testlabors nachgewiesen werden.

Bestandteil des Qualitätssicherungsprogramms: Nachweis durch Zertifikat.

SC-Pigtails LWL: Mit dem Angebot sind die Datenblätter zum Kabelaufbau und den optischen Eigenschaften der Fasern vorzulegen. Das Glasfasermaterial der LWL-Kabel und der LWL-Pigtails müssen vom gleichen Hersteller stammen.

Erforderliche Befähigungsnachweise (Kurszertifikate) der beteiligten Installateure. Ist der Auftragnehmer (AN) nicht vom Hersteller des Verkabelungssystems als Netzwerk-Planungs- und Installationspartner (NPI) zertifiziert, so ist bei Angebotsabgabe bekannt zu geben, welcher offiziell autorisierte NPI-Partner im Rahmen einer Sub-Vereinbarung mit dem Bieter den Garantieantrag beim Hersteller einreichen wird. Zum Titel Sprachalarmierungsanlage: Eine Sprachverständlichkeits-Messung nach VDE 0828 (DIN-EN 60849) ist Bestandteil der Nebenleistung und ist wie folgt durchzuführen:

- Messungen in allen alarmrelevanten Gebäudeteilen,
- Dokumentieren aller Messwerte im technischen Akt,
- Erstellung eines digitalen Messprotokolls mittels Original-Ausdruck aus dem verwendeten Messgerät,
- Einmessung muss mit geeignetem Messmittel, z.B. NTI Acoustik & STI- PA-Set, durchgeführt werden.

Der Typ des Messgerätes ist mit Angebotsabgabe zu benennen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Mit dem Angebot, spätestens auf Verlangen der Vergabestelle (Nachforderung): Eigenerklärungen nach VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 d), Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer, Eigenerklärungen nach VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 i), qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen, Eigenerklärungen nach VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 e) bis h) und 6a Abs. 1 Nr. 1 a) bis g), Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse. Ab einer Auftragssumme von 30 000 EUR oder bei berechtigten Zweifeln behält sich der Auftraggeber vor, für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gemäß § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz anzufordern.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Mit dem Angebot, spätestens auf Verlangen der Vergabestelle (Nachforderung): Eigenerklärungen nach VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 a), Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Mit dem Angebot, spätestens auf Verlangen der Vergabestelle (Nachforderung): Eigenerklärungen nach VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 b) Referenzen mit Angabe der Telefonnummer des Auftraggebers, schriftliche Bestätigung des Auftraggebers, dass die Leistungen auftragsgemäß erbracht wurden, Eigenerklärungen nach VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 c).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

1262-12-0535

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 143-237225](#) of 28.7.2012

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 16.5.2012

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.5.2012 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
until: 15.8.2012

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 23.5.2012 - 11:00

Place:

Deutsche Rentenversicherung Bund, Dezernat 1272 (Justitiariat), 10713 Berlin,
DEUTSCHLAND, Wallenbergstraße 13, Zimmer: W 167.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren
bevollmächtigte Vertreter.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen können kostenlos nach Anmeldung über die Vergabeplattform der DRV-Bund unter folgendem Pfad <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/> heruntergeladen werden. Ein Versand der Vergabeunterlagen auf dem Postweg oder per E-Mail ausgeschlossen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499400

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Nach § 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die sonstigen Regeln des § 107 GWB bleiben unberührt und wir weisen ausdrücklich auf die Antragsbedingungen des § 107 Abs. 3 GWB hin.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Deutsche Rentenversicherung Bund, Dezernat 1262 (Gebäudemanagement)
Postal address: Hohenzollerndamm 46/47
Town: Berlin
Postal code: 10713
Country: Germany
E-mail: katrin.schaffner@drv-bund.de
Telephone: +49 3086582461
Fax: +49 3086582620

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.4.2012